

**RE-Y(St)YSWAY-fi TIMF 70°C / 300 V**  
**Cu/PVC/ISCR/OSCR/PVC/SWA/PVC**

ÇOK ÜÇLÜ, PVC YALITIMLI, BİREYSEL & GENEL EKSPANLI, ZIRHLI, PVC KILIFLI  
MULTI-TRIPLE, PVC INSULATED, INDIVIDUAL & COLLECTIVE SCREENED, ARMoured, PVC SHEATHED



**KULLANIM ALANI**

Bu kablolar enstrümantasyon ve kontrol sistemlerinde analog ve dijital sinyal iletiminde kimya ve petrokimya endüstrisi tesislerinde, enerji tesislerinde, doğalgaz ve petrol tesislerinde, vb... kullanılırlar. Alçak empedans kaynaklı ortamlarda direkt olarak bağlantı yapılmasına izin verilmez, örnek olarak yerel trafo merkezleri. Mavi kılıflı kablolar güvenli sistem uygulamaları için uygundur. İç kılıf üzerindeki zırh kabloyu mekanik darbelerle karşı korumaktadır. İç mekan ve dış mekan döşemelerinde, kuru ve ıslak ortamlarda; raflarda, tavalarda, kanallarda kullanılır.

**APPLICATION**

These cables are used for transmission of analogue and digital signals in instrument and control systems at chemistry and petrochemistry industry plants, power plants, natural gas and petroleum plants, etc... . Instrumentation cables are not allowed for direct connection to a low impedance sources, e.g. public mains electricity supply. With blue sheath it is suitable for intrinsically safe systems. The armour above the inner sheath protects the cable from mechanical shocks. They are for indoor and outdoor installation, in dry and wet locations; on racks, trays, in conduits.

**KABLO YAPISI**

İletken	: Bükülü çıplak bakır teller, EN 60228 Sınıf 2
İzolasyon	: PVC bileşik, EN 50290-2-21/TI51
Damar tanımlama	: Siyah / Beyaz / Kırmızı damarlar, numaralı bantla birlikte 1,2..
<b>T</b> Üçlü	: Üç damar bir üçlü olarak bükülür
<b>I</b> Üçlü ayırıcı	: Polyester bant
<b>M</b> Üçlü ekran	: Ø 0,60 mm kalaylı bakır toprak teliyle birlikte alüminyum polyester bant
Büküm	: Üçlüler (TIMF) uygun adımda katlar halinde bükülür
Ayırıcı	: Polyester bant
Ekran	: Kalaylı bakır toprak teliyle (0,50 mm <sup>2</sup> ~7x0,30 mm) birlikte alüminyum polyester bant
İç kılıf	: PVC bileşik, EN 50290-2-22/TM51; Siyah
Zırh	: Galvenizli yuvarlak çelik tel, helisel
Ayırıcı	: Polyester bant
Dış kılıf	: PVC bileşik, EN 50290-2-22/TM51; Yağ ve UV dayanımlı, alev geciktiricili
Dış kılıf rengi	: RAL 9005, Siyah veya ~RAL 5015, Mavi

**CABLE DESIGN**

Conductor	: Stranded plain copper wires, EN 60228 Class 2
Insulation	: PVC compound, EN 50290-2-21/TI51
Core identification	: Black / White / Red cores, with numbered tapes 1,2,..
<b>T</b> Triple	: Three cores twisted to a triple
<b>I</b> Triple separa.	: Polyester tape
<b>M</b> Triple screen	: Aluminium polyester tape with Ø 0,60 mm tinned copper drain wire
Stranding	: Triples (TIMF) stranded in layers of optimum pitch
Separator	: Polyester tape
Screen	: Aluminium polyester tape with tinned copper drain wire (0,50 mm <sup>2</sup> ~7x0,30 mm)
Inner sheath	: PVC compound, EN 50290-2-22/TM51; Black
Armour	: Galvenised round steel wires, helically
Separator	: Polyester tape
Outer sheath	: PVC compound, EN 50290-2-22/TM51; Oil and UV resistant, flame-retardant
Sheath colour	: ~RAL 9005, Black or ~RAL 5015, Blue

**TEKNİK ÖZELLİKLER @20°C**

Standart	: EN 50288-7														
İzole et kalınlığı (nom.)	<table><tr><td>mm<sup>2</sup></td><td>0,50</td><td>0,75</td><td>1,0</td><td>1,3</td><td>1,5</td><td>2,5</td></tr><tr><td>mm</td><td>0,40</td><td>0,40</td><td>0,40</td><td>0,45</td><td>0,50</td><td>0,60</td></tr></table>	mm <sup>2</sup>	0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5	mm	0,40	0,40	0,40	0,45	0,50	0,60
mm <sup>2</sup>	0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5									
mm	0,40	0,40	0,40	0,45	0,50	0,60									
Çalışma sıcaklığı	: Çalışmada : - 30 °C ~ + 70 °C Döşemede : - 5 °C ~ + 50 °C														
Min. bükülme yarıçapı	: 10 x D														
Alev geciktirici test	: EN 60332-1-2 & IEC 60332-1-2														
Alev yayılım testi	: EN IEC 60332-3-24 Cat C														
Sınırlı oksijen indeksi	: EN ISO 4589-1 (ASTM D 2863); (LOI) min. %30														
Halojen asit gazı testi	: EN 60754-1; max. %17														
Yağ dayanım testi	: ICEA S-73-532; 4 saat @ 70°C IRM 902 yağı														
Güneş ışığı dayanımı	: UL 1581 bölüm 1200														
<b>CE : 2014/35/EU (Düşük Voltaj Direktif) 'e uyar</b> <b>2011/65/EU &amp; 2015/863 (RoHS Direktifleri) 'ne uyar</b>															

**TECHNICAL DATA @20°C**

Standard	: EN 50288-7														
Insulation thickness (nom.)	<table><tr><td>mm<sup>2</sup></td><td>0,50</td><td>0,75</td><td>1,0</td><td>1,3</td><td>1,5</td><td>2,5</td></tr><tr><td>mm</td><td>0,40</td><td>0,40</td><td>0,40</td><td>0,45</td><td>0,50</td><td>0,60</td></tr></table>	mm <sup>2</sup>	0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5	mm	0,40	0,40	0,40	0,45	0,50	0,60
mm <sup>2</sup>	0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5									
mm	0,40	0,40	0,40	0,45	0,50	0,60									
Temperature range	: Operation : - 30 °C ~ + 70 °C Installation : - 5 °C ~ + 50 °C														
Min. bending radius	: 10 x D														
Flame retardance test	: EN 60332-1-2 & IEC 60332-1-2														
Flame propagation test	: EN IEC 60332-3-24 Cat C														
Limiting oxygen index	: EN ISO 4589-1 (ASTM D 2863); (LOI) min. %30														
Halogen acid gas test	: EN 60754-1; max. %17														
Oil resistance test	: ICEA S-73-532; 4 hours @ 70°C IRM 902 oil														
Sunlight resistance	: UL 1581 section 1200														
<b>CE : Conform to 2014/35/EU (Low Voltage Directive)</b> <b>Conform to 2011/65/EU &amp; 2015/863 (RoHS Directives)</b>															

**RE-Y(St)YSWAY-fi TIMF 70°C / 300 V**  
**Cu/PVC/ISCR/OSCR/PVC/SWA/PVC**

ÇOK ÜÇLÜ, PVC YALITIMLI, BİREYSEL & GENEL EKLANLI, ZIRHLI, PVC KILIFLI  
MULTI-TRIPLE, PVC INSULATED, INDIVIDUAL & COLLECTIVE SCREENED, ARMoured, PVC SHEATHED

Elektriksel Özellikler @20°C	Electrical Data @20°C	nom.	mm <sup>2</sup>	Değerler / Values					
				0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5
İletken kesiti	Conductor size	nom.	mm <sup>2</sup>	0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5
İletken direnci	Conductor resistance	max.	Ω/km	36,7	25,0	18,46	14,18	12,34	7,56
İzolasyon direnci	Insulation resistance	min.	MΩ.km	20					
Efektif kapasite (*Standart)	Mutual capacitance (*Standard)	max.	nF/km	250					
Efektif kapasite	Mutual capacitance	max.	nF/km	190	190	190	200	200	220
Kapasite dengesizliği	Capacitance unbalance	max.	pF/500 m	500					
Endüktans	Inductance	max.	mH/km	1					
L/R oranı	L/R ratio	max.	µH/Ω	25	25	25	40	40	60
Çalışma gerilimi U <sub>rms</sub>	Operating voltage	max.	V	300					
Test gerilimi U <sub>rms</sub> damar/damar	Test voltage U <sub>rms</sub> core/core	-	V <sub>ac</sub> / V <sub>dc</sub>	1500 / 2000 (1 min.)					
Test gerilimi U <sub>rms</sub> damar/ekran	Test voltage U <sub>rms</sub> core/screen	-	V <sub>ac</sub> / V <sub>dc</sub>	1500 / 2000 (1min.)					

**Kesitler / Cross Sections**

Ürün kodu	Üçlü sayısı x Kesit	Yaklaşık İç Kılıf Çap	Zırh Teli Çapı Ø	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of triples x Cross section	Approx. Inner Sheath Diameter	Armour Wire Dia. Ø	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm <sup>2</sup> )	( mm )	( mm )	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
1645 41 002	2x3x0,50	9,00	0,90	13,70	39	386
1645 41 003	3x3x0,50	9,80	0,90	14,50	56	429
1645 41 004	4x3x0,50	11,20	0,90	16,10	72	516
1645 41 005	5x3x0,50	12,20	0,90	17,10	89	586
1645 41 006	6x3x0,50	14,20	0,90	19,30	106	711
1645 41 007	7x3x0,50	14,20	0,90	19,30	123	719
1645 41 008	8x3x0,50	14,90	1,25	20,70	140	886
1645 41 010	10x3x0,50	16,60	1,25	22,60	174	1055
1645 41 012	12x3x0,50	17,90	1,25	23,90	208	1145
1645 41 015	15x3x0,50	20,40	1,25	26,60	259	1401
1645 41 016	16x3x0,50	20,40	1,25	26,60	276	1409
1645 41 018	18x3x0,50	21,70	1,25	28,10	310	1559
1645 41 020	20x3x0,50	22,70	1,25	29,10	344	1636
1645 41 024	24x3x0,50	24,80	1,60	32,10	412	2073
1645 42 002	2x3x0,75	9,80	0,90	14,50	53	434
1645 42 003	3x3x0,75	10,90	0,90	15,80	78	504
1645 42 004	4x3x0,75	12,20	0,90	17,10	102	582
1645 42 005	5x3x0,75	13,50	0,90	18,60	127	697
1645 42 006	6x3x0,75	15,70	1,25	21,70	151	958
1645 42 007	7x3x0,75	15,70	1,25	21,70	176	970
1645 42 008	8x3x0,75	16,60	1,25	22,60	200	1054
1645 42 010	10x3x0,75	18,40	1,25	24,60	249	1242
1645 42 012	12x3x0,75	19,90	1,25	26,10	298	1359
1645 42 015	15x3x0,75	22,70	1,25	29,10	371	1663
1645 42 016	16x3x0,75	22,70	1,25	29,10	396	1674
1645 42 018	18x3x0,75	24,10	1,60	31,40	445	2040
1645 42 020	20x3x0,75	25,20	1,60	32,50	493	2146
1645 42 024	24x3x0,75	27,50	1,60	35,00	591	2458
1645 43 002	2x3x1	10,80	0,90	15,70	69	496
1645 43 003	3x3x1	11,70	0,90	16,60	101	553
1645 43 004	4x3x1	13,40	0,90	18,50	133	675
1645 43 005	5x3x1	14,70	0,90	19,80	165	785
1645 43 006	6x3x1	17,10	1,25	23,10	197	1070
1645 43 007	7x3x1	17,10	1,25	23,10	229	1087
1645 43 008	8x3x1	18,20	1,25	24,40	261	1218
1645 43 010	10x3x1	20,00	1,25	26,20	326	1404
1645 43 012	12x3x1	21,90	1,25	28,30	390	1580
1645 43 015	15x3x1	24,90	1,60	32,20	486	2113
1645 43 016	16x3x1	24,90	1,60	32,20	518	2130
1645 43 018	18x3x1	26,50	1,60	34,00	582	2351
1645 43 020	20x3x1	27,70	1,60	35,20	646	2490
1645 43 024	24x3x1	30,20	2,00	38,70	775	3124

**RE-Y(St)YSWAY-fl TIMF 70°C / 300 V**  
**Cu/PVC/ISCR/OSCR/PVC/SWA/PVC**

ÇOK ÜÇLÜ, PVC YALITIMLI, BİREYSEL & GENEL EKLANLI, ZIRHLI, PVC KILIFLI  
MULTI-TRIPLE, PVC INSULATED, INDIVIDUAL & COLLECTIVE SCREENED, ARMoured, PVC SHEATHED

**Kesitler / Cross Sections**

Ürün kodu	Üçlü sayısı x Kesit	Yaklaşık İç Kılıf Çap	Zırh Teli Çapı Ø	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of triples x Cross section	Approx. Inner Sheath Diameter	Armour Wire Dia. Ø	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm <sup>2</sup> )	( mm )	( mm )	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
1645 44 002	2x3x1,3	12,00	0,90	16,90	86	564
1645 44 003	3x3x1,3	13,30	0,90	18,40	127	662
1645 44 004	4x3x1,3	14,90	1,25	20,70	168	889
1645 44 005	5x3x1,3	16,60	1,25	22,60	209	1065
1645 44 006	6x3x1,3	19,30	1,25	25,50	250	1277
1645 44 007	7x3x1,3	19,30	1,25	25,50	291	1296
1645 44 008	8x3x1,3	20,40	1,25	26,60	332	1405
1645 44 010	10x3x1,3	22,70	1,25	29,10	413	1667
1645 44 012	12x3x1,3	24,70	1,60	32,00	495	2066
1645 44 015	15x3x1,3	28,20	1,60	35,70	618	2524
1645 44 016	16x3x1,3	28,20	1,60	35,70	659	2543
1645 44 018	18x3x1,3	29,90	1,60	37,60	740	2801
1645 44 020	20x3x1,3	31,30	2,00	39,80	822	3236
1645 44 024	24x3x1,3	34,10	2,00	42,80	986	3703
1645 45 002	2x3x1,5	13,00	0,90	18,10	99	638
1645 45 003	3x3x1,5	14,20	0,90	19,30	147	720
1645 45 004	4x3x1,5	16,10	1,25	22,10	194	994
1645 45 005	5x3x1,5	17,70	1,25	23,70	241	1156
1645 45 006	6x3x1,5	20,90	1,25	27,30	289	1431
1645 45 007	7x3x1,5	20,90	1,25	27,30	336	1454
1645 45 008	8x3x1,5	22,10	1,25	28,50	383	1577
1645 45 010	10x3x1,5	24,50	1,60	31,80	478	2064
1645 45 012	12x3x1,5	26,70	1,60	34,20	573	2317
1645 45 015	15x3x1,5	30,50	2,00	39,00	715	3078
1645 45 016	16x3x1,5	30,50	2,00	39,00	762	3100
1645 45 018	18x3x1,5	32,30	2,00	41,00	857	3418
1645 45 020	20x3x1,5	33,80	2,00	42,50	951	3597
1645 45 024	24x3x1,5	37,10	2,00	46,20	1141	4190
1645 46 002	2x3x2,5	15,40	1,25	21,20	149	915
1645 46 003	3x3x2,5	17,00	1,25	23,00	221	1065
1645 46 004	4x3x2,5	19,40	1,25	25,60	293	1297
1645 46 005	5x3x2,5	21,60	1,25	28,00	365	1557
1645 46 006	6x3x2,5	25,10	1,60	32,40	437	2070
1645 46 007	7x3x2,5	25,10	1,60	32,40	509	2105
1645 46 008	8x3x2,5	26,80	1,60	34,30	581	2323
1645 46 010	10x3x2,5	29,80	1,60	37,50	725	2764
1645 46 012	12x3x2,5	32,40	2,00	41,10	868	3380
1645 46 015	15x3x2,5	37,00	2,00	46,00	1084	4124
1645 46 016	16x3x2,5	37,00	2,00	46,00	1156	4159
1645 46 018	18x3x2,5	39,20	2,00	48,30	1300	4575
1645 46 020	20x3x2,5	41,30	2,50	52,50	1444	5647
1645 46 024	24x3x2,5	45,00	2,50	56,40	1732	6476

\*Dış çap toleransı / Diameter tolerance: ± %7

\*\*Diğer kesitler ve versiyonlar için lütfen sorunuz /  
\*\*Please ask for other cross-sections and versions